

From: Roberto Antonio Tapia Soto <roberto.tapia@sag.gob.cl>
To: 'stecnico@camaraaduanera.cl' <stecnico@camaraaduanera.cl>
Date: Mon, 18 Mar 2013 18:00:33 -0300
Subject: Información certificación fitosanitaria respecto a campaña mosca de la fruta en Los Andes

Estimad@s,

Para su conocimiento, transcribo información emitida en relación con la campaña de mosca de la fruta ocurrida en Los Andes (El Sauce). Se recuerda que se deben cumplir estrictamente las regulaciones establecidas para cada país, las cuales se pueden verificar en la consulta web de requisitos por país:

COREA

- Corea no permite la exportación de fruta producida al interior del área reglamentada (salvo tratamiento de frío en origen con presencia de inspector coreano de acuerdo a especificaciones protocolo). Esta medida considera también a fruta producida al interior del área reglamentada (incluso empacada/almacenada fuera de dicha área) y cosechada con anterioridad al inicio de la campaña y que aún no ha sido exportada a Corea.
- Para fruta en tránsito a Corea procedente del área reglamentada se recomienda que los envíos cumplan tratamiento de frío en tránsito (la autoridad de Corea puede permitir su ingreso luego de revisar dichos antecedentes).
- A nivel de puntos de salida en Chile, en la verificación de medios de transporte se debe comprobar que la fruta a exportar a Corea no provenga del interior de un área reglamentada (inclusive si fue empacada antes del inicio de la campaña).

MÉXICO

- Toda la fruta hospedera de Mosca del mediterráneo que es producida, empacada y almacenada en el área reglamentada (7,2 kilómetros) queda excluida de exportarse a México.

CHINA

- Actualmente la Región de Valparaíso es considerada como zona cuarentenada por la autoridad de China, por tanto, se debe cumplir con el tratamiento de frío en trasmito establecido para dicho país.

JAPÓN

- Japón establece un área reglamentada de 7,2 km. por tanto, fruta producida al interior de dicha área no puede ser exportada a dicho país.

TAIWÁN

- Taiwán establece de un área reglamentada de 7,2 km. Fruta procedentes de dicha área no puede ser exportada a dicho país (salvo realización de tratamiento de frío establecido).

- Fruta que producida o empacada fuera del área reglamentada y que transite por dicha área debe cumplir las medidas de resguardo señaladas en la consulta de requisitos por país.

USA

- Conforme al Protocolo establecido en el numeral 8.14 del Instructivo Operacional, toda la fruta producida o que se encuentre dentro del área regulada a partir de la fecha de la resolución, se considera cuarentenada para el mercado de USA, por lo que no se podrá exportar fruta producida en el área a partir de esa fecha, sin que se apliquen las medidas de mitigación pertinentes.

Mayor información se puede consultar en la página web de SAG, sección de mosca de la fruta, Link: <http://www.sag.gob.cl/ambitos-de-accion/mosca-de-la-fruta>

Saludos cordiales,

Roberto Tapia S.
Ingeniero Agrónomo
Servicio Agrícola y Ganadero
División de Protección Agrícola
y Forestal
Subdepto. Certificación
Fitosanitaria
(52-2) 3451202
www.sag.cl



ESTABLECE REGULACIONES
CUARENTENARIAS PARA EL CONTROL Y
ERRADICACION DE LA MOSCA DEL
MEDITERRÁNEO (*Ceratitis capitata* W.) EN
LOS LUGARES QUE INDICA.

Quillota 18 de Marzo de 2013

N° ex 1052 / **VISTOS:** Lo dispuesto en el Decreto Ley N° 3557, de 1980, sobre Protección Agrícola; la Ley N° 18.755, Orgánica del Servicio Agrícola y Ganadero, modificada por la Ley N° 19.283 y sus modificaciones posteriores; la Resolución N° 3513 Exenta del SAG de 7 de diciembre de 1995, publicada en el Diario Oficial el 13 de diciembre del mismo año; la Resolución 1600 de la Contraloría general de la República y las facultades que me han sido otorgadas en virtud de Resolución afecta N° 31 del 11 de enero de 2011,

CONSIDERANDO:

1. Que, por Resolución Exenta N° 3.513, citada en vistos, se declaró a Chile como país libre de la plaga de los vegetales conocida como "Mosca del Mediterráneo" (*Ceratitis capitata* Wied).
2. Que, con fecha 15 de Marzo de 2013, se ha detectado la presencia de un segundo ejemplar (adulto) del insecto en el área rural de la comuna de Los Andes.
3. Que en virtud de lo dispuesto en el N° 3 de la Resolución N° 3.513, el Servicio está facultado para adoptar las medidas fitosanitarias que sean necesarias para el control y erradicación de esta plaga.
4. Que debe entenderse por área reglamentada, aquella en la que plantas, productos vegetales y otros artículos reglamentados, que ingresan a ella, se mueven dentro de ella y provienen de la misma, están sujetas a medidas fitosanitarias.
5. Que para el caso de la "Mosca del Mediterráneo" (*Ceratitis capitata* Wied), dicha área reglamentada, corresponde a una superficie cubierta por un radio de 7,2 km. alrededor de las detecciones.

RESUELVO:

1. Establécese:

- a) A partir del 17 de marzo de 2013, como área reglamentada, el polígono de 12 vértices, determinado por las siguientes coordenadas UTM, señaladas a continuación:

DATUM:WGS 84 (HUSO 19)		
N° VERTICE	COORDENADAS UTM	
	ESTE	NORTE
1	353599	6358867
2	350964	6361502
3	349999	6365102
4	350964	6368702
5	353599	6371337
6	357199	6372302
7	361001	6371225


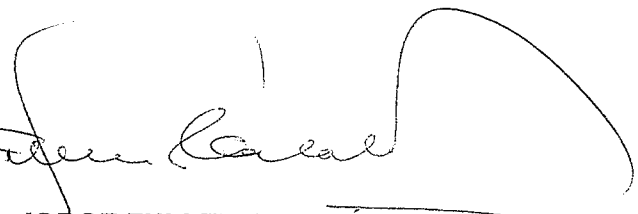
8	363636	6368590
9	364601	6364990
10	363636	6361390
11	361001	6358755
12	357401	6357790

- b) El polígono que determina el área reglamentada incorpora parcialmente las siguientes comunas: Los Andes, San Esteban y Calle Larga.
- c) Todos los productos vegetales hospederos de "Mosca del Mediterráneo" producidos en el área reglamentada, los cuales hayan sido embalados y/o inspeccionados hasta el día 17 de Marzo de 2013, no estarán afectos a las medidas de cuarentena establecidas en esta Resolución.
2. Dispónese la ejecución de las siguientes medidas fitosanitarias en el área reglamentada:
- Recolección y posterior destrucción por fuego o enterramiento de los frutos caídos.
 - Descarga de los frutos de plantas hospedantes y destrucción de los mismos.
 - Poda de los árboles para facilitar las pulverizaciones, o con fines de control fitosanitario.
 - Remoción del suelo bajo la proyección de la copa de los árboles y aplicación de insecticida al suelo.
 - Inmovilización de frutos hospederos del área reglamentada definida en el número 1 de la presente Resolución, salvo autorización expresa del Servicio, previo tratamiento cuarentenario para la destrucción de estados de desarrollo del insecto, u otras condiciones fijadas por el Servicio.
 - Aplicación de cebo-insecticida sobre el follaje, en la dosis y frecuencia que este Servicio determine.
 - Aplicación de insecticidas sistémicos, en plantas con frutos susceptibles de ser atacados por la plaga, en la dosis y frecuencia que este Servicio determine.
 - El Servicio podrá establecer puestos de control fitosanitario móviles y transitorios, dentro o fuera del área reglamentada.
 - El Servicio podrá determinar acciones de inspección, verificación de origen y corroboración de la condición fitosanitaria en centros de acopio de productos hortofrutícolas u otros. Los propietarios de estas instalaciones deberán dar las facilidades a los inspectores SAG para la realización de las mismas.
 - Otras medidas que el Servicio determine.
3. Si hubiesen huertos de fruta hospedera de "Mosca del Mediterráneo", ubicados dentro del área reglamentada, estarán sujetos a las medidas fitosanitarias. Los productores involucrados deberán inscribirse en la Oficina SAG Los Andes, señalando una estimación de su producción por especie, variedad y uso a la que se destinará, a contar del día 18 de Marzo de 2013.
4. Los medios de transporte con productos vegetales hospederos de la "Mosca del Mediterráneo" producidos fuera del área reglamentada y que transiten por ésta, deberán cumplir con condiciones de resguardo u otras que el Servicio determine.
5. Los productos hospederos de "Mosca del Mediterráneo", producidos dentro del área reglamentada, cuyo destino sea consumo para mercado nacional fuera de ésta, deberán ser sometidos a un tratamiento cuarentenario aprobado para el control de "Mosca del Mediterráneo", el cual deberá ser realizado en una cámara autorizada por el Servicio, la que deberá estar dentro del área reglamentada.

Toda partida que haya sido sometida al tratamiento cuarentenario, estará amparada por un certificado de tratamiento, visado por un funcionario SAG autorizado para realizar dicha acción.

6. Los productos hospederos de "Mosca del Mediterráneo" producidos dentro del área reglamentada, cuyo destino sea un proceso industrial fuera de ésta, deberá cumplir con los requisitos evaluados y aprobados por el Servicio.
7. Los productos de exportación hospederos de la "Mosca del Mediterráneo", obtenidos, embalados, despachados y que transiten por el área reglamentada delimitada en el número 1, deberán cumplir con las condiciones establecidas por los mercados de destino u otras que el Servicio Agrícola y Ganadero determine.
8. Los productos hospederos de "Mosca del Mediterráneo" que provengan del área libre, y que ingresen bajo condiciones de resguardo al área reglamentada, mantendrán su condición fitosanitaria, sólo si éstos se mantienen en lugares evaluados y aprobados por el Servicio.
9. El transporte de los productos de exportación hospederos de la "Mosca del Mediterráneo" desde el área reglamentada, con destino a embarque en los puertos marítimos, terrestres o aéreos y de aquellos que transiten por el área reglamentada, deberán efectuarse bajo las condiciones de resguardo que autorice el Servicio Agrícola y Ganadero.
10. Las medidas fitosanitarias podrán ser mantenidas por el Servicio en concordancia con los ciclos biológicos de la plaga.
11. Dispóngase la notificación de la presente Resolución en el Diario Oficial y en los periódicos de mayor circulación de la Región.
12. Las infracciones a la presente Resolución serán sancionadas según lo dispone el Decreto Ley 3.557 de 1980, sobre Protección Agrícola.

ANÓTESE, COMUNÍQUESE Y PUBLÍQUESE



JORGE FULLER CATALÁN
DIRECTOR REGIONAL SUBROGANTE SAG
REGIÓN DE VALPARAISO

JFC//MMK/CCP/
DISTRIBUCIÓN

- DIRECTOR NACIONAL SAG
- DIRECTORES(AS) REGIONALES DE LA I A XV Y RM
- DIVISIÓN PROTECCIÓN AGRÍCOLA Y FORESTAL
- DIVISIÓN JURÍDICA
- INTENDENTE REGIÓN DE VALPARAISO
- SEREMI AGRICULTURA REGIÓN DE VALPARAISO
- ASOCIACIÓN DE EXPORTADORES
- FEDEFRUTA
- ARCHIVO
- OFICINA DE PARTES